



22

23

La Criée

THÉÂTRE NATIONAL DE MARSEILLE
DIRECTION Robin Renucci

CRÉATION 2022

Stream of Stories

ON NOUS L'A DIT ET ON L'A CRU

MISE EN SCÈNE ET ADAPTATION **Clara Chabali** ET **Katia Kameli**

COLLABORATION POÉTIQUE **Chloé Delaume**

MUSIQUE **Auréli Sfez**

EN CORÉALISATION AVEC LES
RENCONTRES À L'ÉCHELLE - B/P

23 > 24

NOVEMBRE

Stream of Stories

ON NOUS L'À DIT ET ON L'À CRU

MISE EN SCÈNE ET ADAPTATION **Clara Chabalier** ET **Katia Kameli**

COLLABORATION POÉTIQUE **Chloé Delaume**

MUSIQUE **Aurélie Sfez**

L'artiste visuelle Katia Kameli et la comédienne Clara Chabalier découvrent de surprenantes influences orientales des Fables de La Fontaine, dans un spectacle à la croisée des arts, des langues et du poétique.

Clara Chabalier, conteuse et enquêtrice, invente un voyage à partir de contes indiens, de leur iconographie qui ont inspiré les Fables de La Fontaine. Le plateau, couvert de tapis orientaux, se fait palimpseste, livre pop-up ; se déploie alors les strates d'histoires sensuelles et drôles qui sont notre mémoire collective. Les effluves musicales d'Orient et d'Occident imaginées par Aurélie Sfez ont le charme des ritournelles. La Fable des Fables imaginée par Chloé Delaume émeut. On découvre le film où de jeunes habitants de Bobigny font entendre avec talent les traductions successives et la transmission de ces textes jusqu'à aujourd'hui. *Stream of Stories* – on nous l'a dit et on l'a cru redonne à des fables qui nous sont familières une dimension subversive, avec la jouissance d'un récit qui vient de la nuit des temps.

Avec

Clara Chabalier et la participation d'un groupe d'amateurs

Conception visuelle du spectacle **Katia Kameli** Dramaturgie **Adèle Chaniolleau** et **Youness Anzane** Régie générale **Océane Farnoux** Création lumière **Emmanuel Valette** Création vidéo **Stéphane Broc Prise** de son **Hafidh Moulfi** Régie son **Julien Fezans** Construction **Michel Sixou** Administration / production **Mara Teboul, Fanny Paulhan – L'OEil Écoute**

PRODUCTION Compagnie Petrole **COPRODUCTION** MC93 – Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis à Bobigny ; Studio-Théâtre de Vitry **AVEC LE SOUTIEN** de la fondation d'entreprise Hermès dans le cadre de son programme new settings, des laboratoires d'Aubervilliers, de la Vie Brève - Théâtre de l'Aquarium. *Stream of Stories* – On nous l'a dit et on l'a cru bénéficie de l'aide au projet de la drac Île-de-France - ministère de la culture et de la communication, de l'aide à la création de la région Île-de-France, et du soutien de la Spedidam. **REMERCIEMENTS** Katia Kameli et Clara Chabalier remercient Ysabel Baudis, Omar Berrada, Éloïse Brac de la Perrière, Abdelfattah Kilitto, Nathalie Koble, Carolyn Prodnuchy, Christine Van Ruymbeke, Christiane Sinnig Haas, pour les entretiens qu'ils nous ont accordés et qui ont nourri le spectacle, et Nathalie Koble, Mohammad Bakri et Fouad Mil pour leurs traductions des fables de Marie de France et d'Ahmed Chawqi



Biographie

CLARA CHABALIER

Clara Chabali est comédienne et metteuse en scène. La tentative d'englober la réalité du monde, que ce soit par un langage poétique puissant ou au contraire par une langue en creux, constitue le moteur de sa recherche. Elle s'intéresse aussi aux nouvelles technologies dans le spectacle vivant. Comme comédienne, avec Dieudonné Niangouna, Jean-François Peyret ou Romeo Castellucci aussi bien que comme metteuse en scène, elle s'engage dans des formes expérimentales et résolument contemporaines.

KATIA KAMELI

Artiste et réalisatrice franco-algérienne, **Katia Kameli** explore les frontières entre le cinéma et les arts plastiques et place la réécriture des récits au centre de son travail.

Entre le document et la fiction, l'archive et le collage, ses œuvres proposent toujours plusieurs grilles de lectures au spectateur et font souvent intervenir, en France comme à l'étranger, les paroles et les regards d'historiens, philosophes, sociologues, écrivains, traducteurs, musiciens, tisserands, conteurs.



• PRATIQUE

PETIT THÉÂTRE — DU 23 AU 24 NOVEMBRE
MER 19H, JEU 20H — DURÉE 1H30
DÈS 12ANS

• TARIFS

TARIF B de 9 à 25 €

• EN SAVOIR+

Page du site – cliquez [ici](#)

• DISPONIBLE SUR L'ESPACE PRO

Codes accès **espaces professionnels / presse**
identifiant **presse** mot de passe **saisonlacrée**

Photos libres de droits disponibles
sur www.theatre-lacree.com

- ▶ PHOTOS
- ▶ DOSSIER COMPAGNIE

RENSEIGNEMENTS RÉSERVATIONS

Aux guichets du mardi au samedi de 12h à 18h
ou par téléphone au **04 91 54 70 54**
Vente et abonnement en ligne sur
www.theatre-lacree.com

ADRESSE La Crieé, Théâtre National de Marseille,
30 quai de Rive Neuve, 13007 Marseille

RETROUVEZ-NOUS SUR
LES RÉSEAUX SOCIAUX




La
Criée

THÉÂTRE NATIONAL MARSEILLE
DIRECTION Robin Renucci

CONTACT COMMUNICATION

Béatrice Duprat
04 96 17 80 34
b.duprat@theatre-lacree.com

22/23